

## DAFTAR ISI

ABSTRAK.....	i
KATA PENGANTAR.....	ii
DAFTAR ISI .....	v
DAFTAR TABEL .....	viii
DAFTAR GRAFIK .....	x
DAFTAR GAMBAR.....	xi
BAB I PENDAHULUAN .....	1
1.1.....	Latar Belakang..... 1
1.2.....	Rumusan Masalah..... 4
1.3.....	Tujuan dan Manfaat Penelitian..... 4
1.4.....	Tinjauan Pustaka..... 4
1.5.....	Metodologi Penelitian..... 5
1.5.1 Metode yang Digunakan.....	5
1.5.2 Populasi dan Sampel.....	5
1.6 Teknik Pengumpulan dan Analisis Data.....	6
1.6.1 Teknik Pengumpulan Data.....	6
1.6.2 Teknik Pengolahan Data.....	7

1.7.....	Si
statematika Penulisan .....	8
<b>BAB II LANDASAN TEORI.....</b>	<b>9</b>
2.1.....	De
finisi Kata Tunjuk .....	9
2.2.....	Ka
ta Tunjuk <i>Kore Sore Are</i> .....	13
2.3.....	Pe
nelitian Terdahulu .....	31
<b>BAB III METODOLOGI PENELITIAN.....</b>	<b>33</b>
3.1 Metode Penelitian.....	33
3.2 Populasi dan Sampel .....	34
3.2.1 Populasi.....	34
3.2.2 Sampel.....	34
3.3 Instrumen Penelitian .....	35
3.4 Teknik Pengumpulan Data.....	38
3.5 Teknik Pengolahan Data .....	39
<b>BAB IV ANALISIS DATA DAN PEMBAHASAN .....</b>	<b>45</b>
4.1 Pengumpulan Data.....	45
4.2 Analisis Data Tes .....	45
4.3 Analisis Jawaban Tes.....	59
4.3.1 .....	A
nalysis Tes Isian .....	59
4.3.2.....	A
nalysis Tes Benar-Salah .....	63
4.3.3.....	A
nalysis Tes Menerjemahkan .....	68

4.3.3.1.....	Te
s Menerjemahkan ke dalam Bahasa Indonesia .....	68
4.3.3.2.....	Te
s Menerjemahkan ke dalam Bahasa Jepang.....	71
4.4 Interpretasi Data Tes.....	73
4.5 Membandingkan Kemampuan Tingkat Responden.....	74
4.6 Analisis Angket.....	87
4.7 Pembahasan.....	95
<b>BAB V KESIMPULAN DAN SARAN.....</b>	<b>98</b>
5.1.....	Ke
simpulan.....	98
5.2 Saran dan Rekomendasi.....	100
<b>DAFTAR PUSTAKA</b>	
<b>LAMPIRAN</b>	

## DAFTAR TABEL

TABEL 2.1 <i>Daimeishi</i> menurut Terada dalam Sudjianto dan Dahidi.....	15
TABEL 3.1 Kisi-kisi Penulisan Soal Tes .....	36
TABEL 3.2 Kisi-kisi Penulisan Angket .....	37
TABEL 3.3 Pedoman tingkat kemampuan Kata Tunjuk <i>Kore, Sore, Are</i> .....	41
TABEL 3.4 Tabel Persiapan Menghitung t-hitung .....	42
TABEL 3.5 Klasifikasi presentase angket .....	44
TABEL 4.1 Tabel Distribusi Kemampuan Penggunaan Terhadap Kata Tunjuk <i>Kore Sore Are</i> .....	46
TABEL 4.2 Tabel Distribusi Kemampuan Pemahaman Terhadap Kata Tunjuk <i>Kore Sore Are</i> .....	49
TABEL 4.3 Tabel Distribusi Kemampuan Terhadap Kata Tunjuk <i>Kore</i> Berdasarkan Fungsinya .....	51
TABEL 4.4 Tabel Distribusi Kemampuan Penggunaan Kata Tunjuk <i>Sore</i> Berdasarkan Fungsinya .....	54
TABEL 4.5 Tabel Distribusi Kemampuan Penggunaan Kata Tunjuk <i>Are</i> Berdasarkan Fungsinya.....	57
TABEL 4.6 Analisis Jawaban Tes Isian .....	59

TABEL 4.7 Analisis Jawaban Tes Benar-Salah .....	63
TABEL 4.8 Analisis Jawaban Tes Menerjemahkan ke dalam Bahasa Indonesia .....	68
TABEL 4.9 Analisis Tes Menerjemahkan ke dalam Bahasa Jepang.....	71
TABEL 4.10 Kemampuan Responden Tingkat 1 .....	75
TABEL 4.11 Kemampuan Responden Tingkat 2 .....	76
TABEL 4.12 Kemampuan Responden Tingkat 3 .....	78
TABEL 4.13 Perbandingan Kemampuan Responden .....	79
TABEL 4.14 Perbandingan Kemampuan Tingkat 1 dan Tingkat 3` .....	80
TABEL 4.15 Perbandingan Kemampuan Tingkat 1 dan Tingkat 2 .....	83
TABEL 4.16 Perbandingan Kemampuan Tingkat 2 dan Tingkat 3 .....	85
TABEL 4.17 Hasil Angket Nomor 1 .....	82
TABEL 4.18 Hasil Angket Nomor 2.....	83
TABEL 4.19 Hasil Angket Nomor 3.....	83
TABEL 4.20 Hasil Angket Nomor 4.....	84
TABEL 4.21 Hasil Angket Nomor 5.....	85
TABEL 4.22 Hasil Angket Nomor 6.....	86
TABEL 4.23 Hasil Angket Nomor 7.....	87
TABEL 4.24 Hasil Angket Nomor 8.....	88

TABEL 4.25 Hasil Angket Nomor 9..... 89

TABEL 4.26 Hasil Angket Nomor 10..... 90



## DAFTAR GRAFIK

GRAFIK 4.1 Grafik Kemampuan Penggunaan Terhadap Kata Tunjuk <i>Kore Sore Are</i> .....	48
GRAFIK 4.2 Grafik Kemampuan Pemahaman Terhadap Kata Tunjuk <i>Kore Sore Are</i> .....	50
GRAFIK 4.3 Grafik Kemampuan Kata Tunjuk <i>Kore</i> Berdasarkan Fungsinya.....	53
GRAFIK 4.4 Grafik Kemampuan Kata Tunjuk <i>Sore</i> Berdasarkan Fungsinya.....	56
GRAFIK 4.5 Grafik Kemampuan Kata Tunjuk <i>Are</i> Berdasarkan Fungsinya.....	58
GRAFIK 4.6 Grafik Kemampuan Penggunaan dan Pemahaman Kata Tunjuk <i>Kore Sore Are</i> Berdasarkan Tingkat Responden .....	80

## DAFTAR GAMBAR

GAMBAR 2.1.....	22
GAMBAR 2.2.....	23
GAMBAR 2.3.....	24
GAMBAR 2.4.....	24
GAMBAR 2.5.....	25
GAMBAR 2.6.....	25
GAMBAR 2.7.....	26
GAMBAR 2.8.....	26